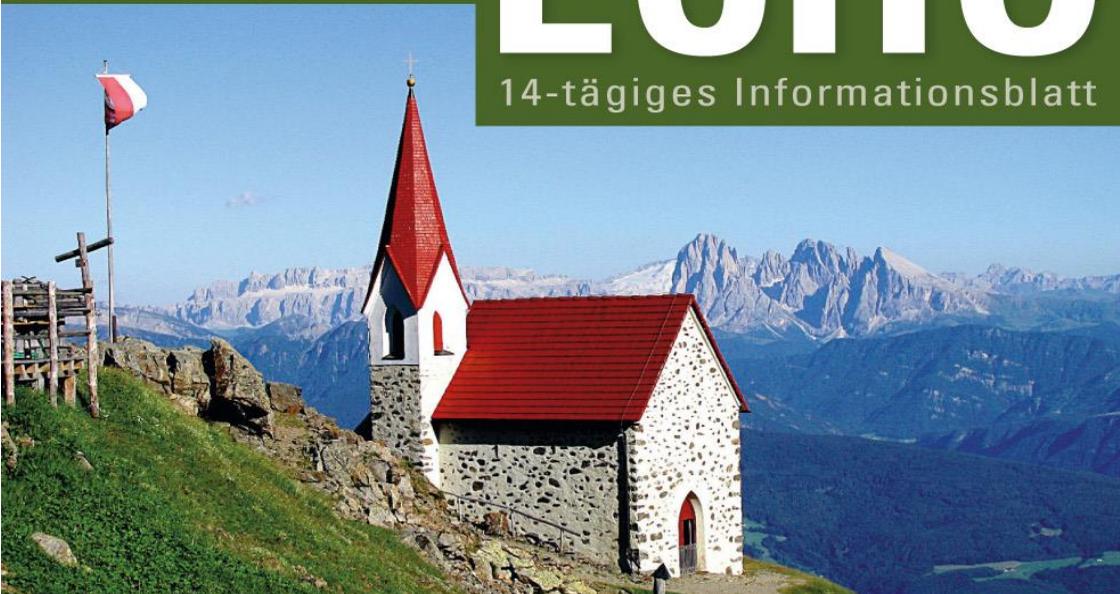


Latzfons | Verdings | Garn

ECHO

14-tägiges Informationsblatt



Veranstaltungskalender:

- | | | |
|-----|--------|---|
| So. | 09.06. | Herz Jesu Sonntag |
| So. | 09.06. | Wahlen zum Europaparlament |
| Sa. | 15.06. | Olteisentreffen auf dem Dorfplatz in Verdings |

09. Juni 2024 - 34. Jahrgang Nr. 12

Sprachgruppenzählung 2024

GEMEINDE KLAUSEN

WAS ?

In Südtirol findet die Erhebung der Sprachgruppen statt: deutsch, italienisch, ladinisch

Sie ist anonym und statistisch

Die Online-Erhebung ist am 29.02.2024 ausgelaufen

Die Erhebung auf Papier ist in der Gemeinde Klausen im April 2024 gestartet und endet am 30. Juni 2024

WER ?

Es betrifft **italienische** Staatsbürger **jeden Alters**, die am Stichtag 30.09.2023 in Klausen wohnhaft sind (und die Erklärung noch nicht online abgegeben haben)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Der diensthabende Arzt ist immer unter der Telefonnummer **331 9928128** erreichbar

Dr. Mussner ist vom 03.06.2024 - 14.06.2024 abwesend. Die Vertretung übernimmt Dr. Simon Krapf, Tel. 0472 847081

Dr. Enrico Marchi ist vom 10. – 21. Juni 2024 abwesend. Die Vertretung übernimmt Dr. Judith Trompedeller.

Aus der Gemeinde

Nutzung Foyer

Ab 22.06.2024 kann das Foyer beim Vereinshaus wieder genutzt werden. Anmeldungen können wie vorher bei Gasser Pfattner Rita, Blasegger gemacht werden

Glasfasernetz Dorf Latzfons und Verdings

Das Glasfasernetz im Dorfzentrum Latzfons und Verdings geht nun in die Endphase. Die Fasern werden in den nächsten Wochen abgeschlossen.

Alle die bis 17.06.2024 nicht das notwendige Leerrohr vorgesehen haben, werden nicht mehr angeschlossen und die gemachte Interessensbekundung ist nichtig. Wer das Leerrohr vorgesehen hat und bei wem noch keine Box gesetzt wurde muss sich innerhalb 17.06 bei der Baufirma Telco Luigi +393272038446 melden

Das Glasfasernetz in Ried und Runggallen in den vorgesehenen Bereichen wird momentan noch realisiert. Hier kann noch die Interessensbekundung bis zum 15. Juni 2024 gemacht werden. Es muss auf der Internetseite von Infranet der Bereich "Latzfons Variante" gewählt werden.

Gemeinderatsitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am 12. Juni im Waltersaal in Klausen um 19:15 Uhr statt.

Steinebentreff

Steinebentreff bleibt vom 10. Juni bis 11. Juli wegen Ferien geschlossen. Am Samstag, 29. Juni und Sonntag, 30. Juni ist wegen der Eisacktaler Goaßlschnöller - Meisterschaft geöffnet.

Seniorenclub Verdings/Pardell

Am Mittwoch, den 19.06. 2024 organisieren wir einen Ausflug zur Stöfl – Hütte.

Gemeinsam starten wir um 9.00 Uhr mit dem Bus vom Dorfplatz in Verdings.

Bei einem gemütlichen Karterle oder bei einer kleinen/größeren Wanderung möchten wir wieder einen netten Tag zusammen verbringen.

Kosten: 10,00 Euro (ein Getränk inbegriffen)

Anmeldung bitte bis 17.06.2024

Bei unserem Vorstand Gruber Franz, Tel. 328 9437563

Wir feuen uns auf einen feinen Tag und eine rege Beteiligung.

Der Ausschuss

Seniorenclub Verdings/Pardell

Geburtstage

11.06	Johanna Fink Rungger, Hofer	83
11.06	Johann Penn, Unteregarter	82
11.06.	Horst Schüler, Verdings 12	71
12.06.	Kreszenz Hasler Fissneider, Garn	70
15.06	Barbara Penn Senn, Götschler	88
15.06.	Roswitha Brunner Hasler, Dorfstraße	71
16.06	Kreszenz Thaler Troger, Untergfoler	96

16.06	Luis Rauter, Mesner in Garn	76
17.06	Alois Torggler, Nussbaumer	73
18.06.	Waltraud Troger Wanker, Sonnenheim	72

Restaurierung der Kirchenorgel

Liebe Latzfonserinnen und Latzfonser! Unsere denkmalgeschützte Reinisch-Orgel aus dem Jahre 1860 ist in die Jahre gekommen: Risse in der Windlade, eingeknickte Metallpfeifen und unzählige weitere mechanische Defekte erlauben es nicht mehr, die Orgel ordentlich zu spielen. Deshalb muss die Orgel von Grund auf restauriert werden. Die Arbeiten dazu hat die Firma Orgelbau Kaufmann aus Deutschnofen übernommen. Die Restaurierung hat im Mai begonnen und wird voraussichtlich im Januar 2025 abgeschlossen. Die Kosten dazu belaufen sich auf **182.000 €**. Von Seiten der öffentlichen Hand und der italienischen Bischofskonferenz sind uns größere Beiträge zugesagt. Dennoch bleibt ein erheblicher Restbetrag, den die Pfarrei alleine nicht aufbringen kann. Darum bitten wir Euch um eure Spende für dieses Projekt, damit die Orgel wieder mit vollem Klang zum Lob Gottes erklingen kann. Spenden können bei Pfarrer Michael oder in den Bürostunden abgegeben werden. Für Überweisungen haben wir ein eigenes Orgelkonto bei der Volksbank eingerichtet. Der IBAN lautet:

IT29 N058 5659 1200 0857 1522 112

Ein herzliches Vergeltsgott für jede Spende sagt das Orgelkomitee



Wanderbus

Ab 05. Juni 2024 bis Ende Oktober 2024 fährt wieder der Wanderbus nach Kühnhof und Kaseregg.

- Mittwochs ab Latzfons
Start um 9.00 Uhr und Rückfahrt um 16.30 Uhr
- Freitags ab Klausen
Start um 8.30 Uhr oder Latzfons Start um 9.00 Uhr
Rückfahrt um 16.30 Uhr

Preise:

Klausen – Kühnhof: 7,00 € pro Strecke

Klausen – Kaseregg: 7,50 € pro Strecke

Latzfons – Kühnhof: 4,00 € pro Strecke

Latzfons – Kaseregg: 4,50 € pro Strecke

Anmeldung im Tourismusbüro Klausen, Tel. 0472/847424

Bibliothek

Ab 15.06.2024 gelten die Sommeröffnungszeiten der Bibliotheken:

Bibliothek Latzfons:

Dienstag: 17.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 8.30 – 10.00 Uhr
Freitag: 16.30 – 18.00 Uhr
Sonntag: 1h nach der Messe

Bibliothek Verdings:

Dienstag: 8.30 – 10.00 Uhr
Freitag: 18.15 – 19.00 Uhr
Sonntag (2mal im Monat): 9.00 – 10.00 Uhr

Die Bibliotheken bleiben in der Woche vom 24.06. bis zum
29.06.2024 geschlossen!

Volleyball Latzfons

Um die Meisterschaften von Volleyball Latzfons zu organisieren, möchten wir um die Anmeldung der Athleten bitten.

Die **Anmeldung** muss heuer wieder **online** gemacht werden.

Überweist bitte zuerst den Mitgliedsbeitrag, da auf der Anmeldung das Überweisungsdatum angegeben werden muss.

Ebenso ist das Datum der Sportmedizin (ab 10 Jahren) bzw. das ärztliche Zeugnis anzugeben.

Über den Link <https://forms.gle/jpceJpjCUBivBgnV6>

könnt ihr euch anmelden.

Anmeldung bis 30.06.2024



Für die Kinder der 1. und 2. Klasse (2018/2017) wird 1x wöchentlich ein Training organisiert.

Alle weiteren Jahrgänge (2016 & älter) trainieren 2x die Woche.

Spieler/innen 1xwöchentlich	90€
Spieler/innen 2xwöchentlich	120€
Männer Freizeit	60€

Die Überweisung des Mitgliedsbeitrages muss auf folgendes Konto durchgeführt werden:

Begünstigter: **ASV Latzfons Volleyball**

Gutschriftskonto (IBAN): **IT48 U058 5659 1200 0857 1198 100**

Betrag: siehe Tabelle oben!!!

Grund **Mitgliedsbeitrag Saison 2024/25, Vor- und Nachname, Jahrgang**

Bei Anmeldung eines zweiten Kindes (minderjährig) gibt es einen Nachlass von 10€ und 20€ beim dritten Kind. Im Preis ist die Mitgliedskarte des ASV Latzfons mit inbegriffen. Wenn die Einzahlung der Einschreibegebühren über ein Konto der Volksbank durchgeführt wird, erstattet die Südtiroler Volksbank als Sponsor des ASV Latzfons die Mitgliedsbeitrag an seine Kunden zurück. Hierfür kann man sich nach erfolgter Einzahlung an die Mitarbeiter der Volksbank wenden.

Infos bei Caro 3293673007

Auf euch freut sich das Trainer Team.



Villanderer Dorffest

Herzlich willkommen zum **Villanderer Dorffest** vom **Freitag, 14 Juni bis Sonntag, 16. Juni**, zu dem 16 Villanderer Vereine herzlich einladen, um gemeinsam zu feiern, tanzen, genießen und Gemeinschaft zu erleben.

An allen drei Tagen wird im Dorfzentrum ein abwechslungsreiches musikalisches Programm sowie viele Erfrischungen und Köstlichkeiten geboten.

Freitag:

18 Uhr - Eröffnung des Festbetriebes und Bieranstich durch den Bürgermeister

20 Uhr - Musikgruppe "Spremuta" ... and the party goes on

24 Uhr The best midnight-Party ever auf dem Festplatz mit DJ Markus und Showdancerinnen

Samstag:

17:30 Uhr Musikgruppe Brennholz

20:30 Uhr Riffblech

24:00 Uhr Blaue-Schutz-Fete auf dem Festplatz mit Hits aus den letzten 40 Jahren mit DJ Simon

Sonntag:

10:00 Uhr Böhmisches Gold

13:00 Uhr Musikkapelle St. Andrä

14:30 Uhr Freddy Pfister Band und dazwischen Verlosung um ca. 16:00 Uhr

Weiter sorgen die TransBozen Musig, Schellrodler Musig und die Garner Schuaplatzler für gute Stimmung. Am Sonntag ist auch für ein Kinderprogramm gesorgt und Sportbegeisterte können sich an der AVS- Kletterwand versuchen.

Kommt und feiert mit. Anreise auch mit Linienbus gut möglich

ASV Latzfons Sektion Einrad auf Erfolgskurs

Am 01. und 02. Juni 2024 fand wiederholt ein Einradturnier des AC Einrad Villanders statt. Unsere Sportlerinnen und Sportler konnten in verschiedenen Disziplinen einige Medaillen erringen. In der Disziplin Cross Country Standard erreichten Marc Stecher und Samuel Fassnauer in ihrer jeweiligen Altersklasse den 1. Platz. Elisa Senn wurde 4., Milena Pfattner 5., Selin Senn 10., Julia Gasser 11. und Marie Anranter 13.

Im nächsten Rennen (100m Standard) holte sich Marc Stecher erneut die Goldmedaille. Bei den Experten in dieser Disziplin holte sich Samuel Fassnauer Gold.

Danach ging es steil bergauf. In der Disziplin Uphill Expert erreichten Steiner Anna und Samuel Fassnauer jeweils den 5. Rang Julian Schrott wurde vierter und auch Aaron Schrott schaffte es mit Platz 9 in die Top 10.

Julia Gasser konnte in der Kategorie Trial Kids auf Anhieb den 2. Platz erreichen. Marc Stecher gewann seine dritte Goldmedaille. Bei den Trial-Experten holte Milena Pfattner bei ihrem Debüt Silber. Gold ging an Anna Steiner und Samuel Fassnauer. Schrott Julian erreichte in seiner Altersklasse den hervorragenden 2. Platz. Aaron Schrott den 5. Platz.

Beim Downhill Expert Rennen am Sonntag erreichte Anna Steiner den 4ten, Julian Schrott Platz 6, Aaron Schrott Platz 11 und Samuel Fassnauer erzielte Bronze in seiner Altersklasse.

Die gute Jugendarbeit und der Trainingsfleiß der Sportlerinnen und Sportler der Sektion Einrad haben sich ausgezahlt.

Ein großes Dankeschön an die Athleten, Trainer, Betreuer und Organisatoren für diese tolle Veranstaltung!

Wanderung auf den Monte Misone (1802m) am Sonntag, 23. Juni 2024

Am **Sonntag, den 23. Juni** fahren wir in den Süden und wandern gemeinsam auf den **Monte Misone**, oberhalb vom Tennosee, welcher einen wunderbaren Ausblick bietet.



Wir starten von Klausen nach Trient und übers Sarchetal bis Comano Terme und über die Hochebene von Fiave bis zum Passo Ballino (763m).

Der Anstieg zum Monte Misone beginnt sogleich mit einer steilen Passage, dann wird der Weg etwas flacher bis zum Gipfel. Es gibt immer wieder wunderbare Ausblicke auf den Tenno- und Gardasee. Im Norden sehen wir die Brenta und

Adamello-Presanella Gruppe. Der Abstieg erfolgt über die Sella di Castiol (1346m) weiter zur Sella di Calino 966m bis zum Rif. San Pietro.

Der Start für die **zweite, leichtere Wanderung** erfolgt in Varignano, Nähe Arco. Wir wandern durch wunderschöne Olivenhaine Richtung Volta di No. Von dort geht es weiter über einen alten Karrenweg hinauf bis nach Tenno 428m, weiter nach Canale (625m) und bis zum Rif. San Pietro auf fast 1000m, von wo wir einen prächtigen Ausblick auf dem Gardasee haben. Dort können wir einkehren oder auf einer großen Wiese aus dem Rucksack essen. Der Rückweg erfolgt über dem Tennosee bis nach Canale wo uns der Bus wieder abholt.

Abfahrt	Schwimmbad Klausen am Sonntag, 23. Juni 2024 um 7:00 Uhr Zustieg um 6:45h beim Max Parkplatz in Brixen und um 7:10h in Kollmann.		
Gehzeit und Höhenunterschied	Gipfel Wanderung: ca. 5 - 6 Stunden, 1100hm Aufstieg und ca. 15 km gesamt Strecke. Leichte Wanderung: ca. 4 Stunden, 850hm Aufstieg und 11 km.		
Ausrüstung	Wetterfeste Kleidung, gutes Schuhwerk und ausreichend Proviant und Trinken aus dem Rucksack.		
Schwierigkeitsgrad	Mittelschwere und einfache Wanderung.		
Anmeldung und Einzahlung	Im Tourismusbüro Klausen , bis Freitag, den 21. Juni 2023 Tel. 0472 847424 - info@klausen.it		
Tourenleiter	Markus Holzner - 335 7696522 Vroni Fink		
Ankunft in Klausen	ca. 19.00 Uhr		
Fahrtspesen Mitglieder			
Erwachsene	15,00 €	Familien	30,00 €
Kinder unter 14 Jahren	gratis	Kinder über 14 Jahren	5,00 €

Sämtliche Veranstaltungen sind AVS Mitgliedern vorbehalten.

AVS KLAUSEN

Weißes Kreuz: Hilf uns, als Zivi zu helfen

Hunderte junge Menschen haben sich in der Vergangenheit für den freiwilligen Zivildienst beim Weißen Kreuz entschieden. Im Fokus standen stets die positiven Erfahrungen im Krankentransport und Rettungsdienst, die umfangreiche Ausbildung und die Zeit, sich über die Zukunft Gedanken zu machen. Das Weiße Kreuz sucht wiederum interessierte und junge Menschen, die sich für seine Tätigkeit interessieren und hautnah erleben möchten, wie Krankentransporte und Rettungseinsätze ablaufen. Alle Interessierten sollten sich schnellstmöglich melden. Beim Weißen Kreuz erhalten sie die Möglichkeit, sich ein Jahr lang einer spannenden, sinnvollen und vor allem lehrreichen Aufgabe zu widmen. Gleichzeitig können sich die jungen Menschen persönlich weiterentwickeln, neue Leute kennenlernen und eine anerkannte Ausbildung absolvieren. „Ich würde wieder Zivildienst beim Weißen Kreuz leisten, mein Zivi-Jahr war toll“, sind sich die Ex-Zivis einig.

Alle Infos unter www.weisseskreuz.bz.it oder über Telefon und WhatsApp unter der Nr. [0471 444382](tel:0471444382).

Man lebt ruhiger,
wenn man nicht
alles sagt, was
man weiß,
nicht alles glaubt,
was man hört
und über den Rest
einfach nur lächelt.

OLTEISEN TREFFEN



After-Show-Party



auf dem Dorfplatz in

VERDINGS

15. Juni ab 18 Uhr

DJ MÜLLER IS ON THE MIX

FÜR SPEIS UND TRANK SORGT DIE
BEWERBSGRUPPE DER FF-VERDINGS/PARDELL



5 Promille für die Feuerwehr Verdings/Pardell

MIT 5 PROMILLE ZU UNSEREN HELDEN WERDEN!

Liebe Bürger und Bürgerinnen!

Das staatliche Finanzgesetz sieht auch heuer die Möglichkeit vor, fünf Promille der Einkommenssteuer IRPEF einem Volontariatsverein zukommen zu lassen.

In eurer Steuererklärung 2024 (Einkommen für das Jahr 2023) könnt ihr selbst entscheiden, welchem nicht gewinnorientierten Verein ihr fünf Promille der IRPEF-Steuer geben möchtet.

Durch eure Unterschrift zur Zweckbestimmung entsteht KEINE höhere Steuerschuld, sondern ihr entscheidet lediglich, wem ein Teil der einbehaltenen IRPEF-Steuer zukommen soll.

WICHTIG:

Gebt neben eurer Unterschrift im Steuervordruck die Steuernummer der Freiwilligen Feuerwehr Verdings/Pardell an: **80017920218**

Solltet ihr nur das Modell UNICO erhalten, könnt ihr trotzdem 5 Promille der Freiwilligen Feuerwehr Verdings/Pardell zuweisen. Dafür müsst ihr Eurer UNICA-Formblatt unterschreiben und die Steuernummer der Freiwilligen Feuerwehr Verdings/Pardell (**80017920218**) angeben.

Die Feuerwehr Verdings/Pardell bedankt sich im Voraus für Eure Unterstützung!

Kindergarten Latzfons

Natur erleben im Kindergarten

Kinder erkunden ihre Umwelt mit großem Eifer. Sie stellen viele Fragen zur unbelebten und belebten Natur, suchen nach Ursachen und wollen Wirkungszusammenhänge verstehen.

Der Fund von vielen Regenwürmern und verschiedensten Insekten im Frühling machte viele Kindergartenkinder sehr neugierig und so gingen wir gemeinsam auf Entdeckungsreise. Was fressen Regenwürmer? Was brauchen sie zum Leben? Haben Regenwürmer Augen? Welche Insekten gibt es? Wo wohnen sie? Usw.

Auf der Suche nach Antworten, kam die Idee ein Hochbeet für den Garten zu bauen und einen Kompost, in dem die Regenwürmer wohnen können. Zwei Väter unterstützten uns

dabei und es entstand ein tolles Hochbeet, in dem wir Vieles gesetzt und gesät haben. Auch ein Insektenhotel wurde gemeinsam mit Jungen und Mädchen und der Hilfe eines Vaters errichtet.

Es war ein Lernen von Groß und Klein!

Auf diesem Wege wollen wir uns recht herzlich bei den Vätern für die Zeit, die gute Zusammenarbeit und die Umsetzung bedanken! Wir freuen uns schon auf neue tolle Projekte im Herbst!

Wir wünschen allen Familien einen schönen Sommer und erholsame Ferien!

Das Kindergartenteam

Tischlerei Eisenstecken

Die **Tischlerei Eisenstecken GmbH** sucht:

MONTEUR (M/W/D)

- Abgeschlossene Tischlerausbildung und Montageerfahrung
- Leidenschaft für Präzision und Organisation
- Teamfähigkeit und Flexibilität

LEHRLING (M/W/D)

- Handwerkliches Geschick, technisches Interesse und Verständnis für technisch-mathematische Zusammenhänge
- Begeisterung für die Be- und Verarbeitung von Holz sowie anderen Materialien
- Kontaktfreude und Bereitschaft zur persönlichen Entwicklung

TISCHLER FÜR DIE PRODUKTION (M/W/D)

- Ausgebildeter Tischler
- Leidenschaft für Präzision und Organisation
- Zuverlässig, flexibel und gewissenhaft

Was dich erwartet:

- Gute Entlohnung
- Bezahltes Mittagessen
- Flexible Arbeitszeiten
- Arbeitskleidung
- Modern eingerichtete Werkstatt

- Fertigung hochwertiger Inneneinrichtung und Möbel für Kunden im privaten, öffentlichen und Gastronomie Sektor
- Gutes Betriebsklima und kollegialer Umgang
- Spannende und abwechslungsreiche Projekte

Komm ins Team Eisenstecken und lass uns gemeinsam Interior Träume verwirklichen. Bewerbungen an info@eisenstecken.it oder telefonisch unter [+39 0472 85 52 48](tel:+390472855248).

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Kleinanzeiger

- Vermiete neuwertige und vollmöblierte Wohnung in Garn, 94qm Wohnfläche mit 2 Bäder + Garage, Keller, Autoabstellplatz, Terrasse, Wiese, Garten.
Nur an Einheimische. Tel. 3403343439
- Einheimische Person zur stundenweisen Betreuung für unsere Mama in Gufidaun gesucht, Tel. 347 7503437
- Die Obrist GmbH in Feldthurns sucht Geometer (m/w/d) in Voll- oder auch Teilzeit Bei Interesse **+39 0472 855342** oder info@obrist.bz.it oder auch gerne via WhatsApp **+39 342 897 8865**
- Heu von der Brunner Troate (obern Haus) zum Mähen zu vergeben. Tel: 347 999 5305
- Biete Betreuung älterer Person an. Tel: 347 6808535
- Mähzeug (Sensenworb, Kumpf), Beil - , Pickel - und Zapinhölb`r zu vergeben, Tel. 3336806015
- Reinigungskraft vormittags in Teilzeit bis Oktober gesucht. Camping – Gamp, Fam. Schöpfer, Tel. 3356770736

Für diese Ausgabe sind Irmgard Pfattner und Monika Gebhard verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am **23. Juni 2024** und wird von Maria Höller und Esther Pfattner gestaltet.

Abgabetermin ist Mittwoch, der 19. Juni 2024. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-Mail Adresse echo@latzfons.it gesendet werden.

Das Echo kann auch im Internet unter www.klausen.eu/echo nachgelesen werden.



Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. www.raiffeisen.it



Raiffeisen
Meine Bank